

Apeliacinio skundo pagrindai ir pagrindiniai argumentai

2006 m. gruodžio 14 d. Sprendimu, kurį šiuo apeliaciniu skundu prašoma panaikinti, Tarnautojų teismas panaikino 2004 m. gruodžio 23 d. Komisijos sprendimą dėl kito kandidato paskyrimo į skyriaus viršininko pareigas ir ieškovo kandidatūros atmetimo.

Komisija, pagrįsdama prašymą panaikinti minėtą sprendimą, nurodė tris pagrindus, kurių pirmas susijęs su klaidingu teismo sprendimo *Kratz* ⁽¹⁾ taikymu byloje, nes taikomi nauji teisės aktai, tarp kurių atitinkamos Pareigūnų tarnybos nuostatų ir Komisijos sprendimo dėl VP ⁽²⁾ nuostatos, skyrėsi nuo taikytų byloje *Kratz*, į ką Pirmosios instancijos teismas neatsižvelgė.

Antrasis Komisijos nurodytas pagrindas yra susijęs su tariamu prieštaravimu tarp skundžiamo sprendimo motyvų, nes sprendime Pirmosios instancijos teismas pirmiausia konstatavo funkcijų ir lygių atskyrimo principo pagrįstumą bei galimybę užimti pareigas tik perkeliant, kai paskyrimo dieną priskirtas kandidato lygis yra automatiškai išsaugomas, o po to nusprendė, kad privioloma apie pareigas skelbti nurodant dviejų lygių grupes.

Trečia, Komisija tvirtina, kad jei būtų buvę laikomasi pareigos paskelbti apie skyriaus vadovo pareigas nurodant apibrėžtų dviejų lygių grupes, kaip skundžiamas sprendimas nustato institucijoms, ieškovas pirmojoje instancijoje nebūtų suinteresuotas pareikšti ieškinį ir jo ieškinys turėtų būti atmetas kaip nepriimtinas. Taigi, Komisijos teigimu, skundžiamas sprendimas peržengė pirmajai instancijai pareikšto ieškinio dalyko ribas.

⁽¹⁾ 1995 m. gegužės 17 d. Pirmosios instancijos teismo sprendimas *Kratz prieš Komisiją*, T-10/94, Rink. p. II-1455.

⁽²⁾ 2004 m. balandžio 28 d. Komisijos sprendimas C (2004) 1597 dėl viduriniojo personalo, paskelbtas 2004 m. birželio 23 d. *Administraciniuose pranešimuose* Nr. 73/2004.

2007 m. vasario 26 d. pareikštas ieškinys byloje E.ON Ruhrgas ir E.ON Földgáz Trade prieš Komisiją

(Byla T-57/07)

(2007/C 95/95)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovės: E.ON Ruhrgas International AG (Esenas, Vokietija) ir E.ON Földgáz Trade Zrt. (Budapeštas, Vengrija), atstovaujama teisininkų G. Wiedemann ir T. Lübbig

Atsakovė: Europos Bendrijų Komisija

Ieškovės reikalavimai

— Panaikinti 2006 m. gruodžio 19 d. Europos Komisijos sprendimo, susijusio su E.ON Ruhrgas International AG, byloje M.3696 — E.ON/MOL (dokumento Nr. *30783) 1 puslapio apačioje esančią 4 pastraipą ir 2007 m. sausio 16 d. Europos Komisijos sprendimą, taip pat susijusį su E.ON Ruhrgas International AG, byloje M.3696 — E.ON/MOL (dokumento Nr. *924).

— Priteisti iš Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

2005 m. gruodžio 21 d. Sprendimu Komisija nusprendė, kad jei ieškovė įvykdys tam tikras sąlygas ir įpareigojimus, ieškovės E.ON Ruhrgas International AG dviejų Vengrijos dujų įmonių įsigijimas bus suderinamas su bendrąja rinka ir Europos ekonominės erdvės susitarimu.

Pagal vieną iš sąlygų E.ON Ruhrgas International AG įsipareigojo parengti dujų tiekimo į Vengrijos rinką programą. Pradinė aukciono kaina turėjo būti nustatyta ties 95 % nuo dujų svertinio kainos vidurkio, su sąlyga, kad bendras nuostolis, kurį ieškovė gali patirti, jei galutinė aukciono kaina bus mažesnė už dujų svertinį kainos vidurkį, neviršija 26 milijonų eurų.

Komisija ginčijamuose raštuose nurodė, kad aukcionuose patirtas nuostolis turi būti kompensuotas iš kituose aukcionuose ieškovių gauto pelno. Ieškovės ginčija šį požiūrį ir mano, kad nuostoliai iš dujų pardavimo aukcionų neturi būti dengiami iš galimų pelnų būsimuose aukcionuose.

Grįsdamos savo ieškinį ieškovės nurodo du teisinius pagrindus.

Pirma, ieškovės teigia, kad Komisija neturi jokio teisinio pagrindo padidinti finansinius įsipareigojimus ir taip pakeisti su 2005 m. gruodžio 21 d. Komisijos sprendimu susijusius teisinius įpareigojimus.

Antra, ieškovės tvirtina, kad buvo pažeistos Komisijos darbo tvarkos taisyklės ⁽¹⁾, nes visi Komisijos nariai nesvarstė dviejų ginčijamų raštų turinio ir nebuvo tinkamo įgaliojimų delegavimo Komisijos generaliniam direktoratui pagal šių taisyklių 14 punktą.

⁽¹⁾ OL 2000 L 308, p. 26, su pakeitimais.